

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— kumoamaan 10.10.2016 tehdyn Euroopan komission päätöksen (2016)6591 final, joka koskee menettelyn aloittamista neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti asiassa M 7878 – HeidelbergCement/Schwenk/Cemex Hungary/Cemex Croatia ja jossa on kyse siitä, että Duna-Dráva Cement Kft. aikoo hankkia 100 % Cemex Hratska dd:n and Cemex Hungária Építőanyagok Kft:n osakkeista, ja

— joka tapauksessa velvoittamaan komission korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja esittää kanteensa tueksi yhden kanneperusteen.

Kantajan mukaan Euroopan komissio teki ilmeisen arviointivirheen, kun se katsoi, että kantaja ja Schwenk Zement KG, eikä Duna-Dráva Cement Kft, joka on kaiken toiminnan hoitava yhteisyritys, josta kantajalla ja Schwenk Zement KG:lla kummallakin on määräysvallan tuova 50 prosentin osuus, ovat ”asianomaisia yrityksiä”, ja päätteli näin ollen, että liiketoimi on neuvoston asetuksen (EY) 139/2004 1 artiklassa tarkoitettu tavoin yhteisönlajuihin. Kantajan mukaan Euroopan komissiolla ei tosiasiallisesti ole toimivaltaa tehdä riidanalaista päätöstä eikä arvioida liiketointa neuvoston asetuksen (EY) 139/2004 nojalla, minkä vuoksi riidanalainen päätös on neuvoston asetuksen (EY) 139/2004 1 artiklan vastainen ja loukkaa sen taustalla olevia oikeusvarmuuden periaatetta ja subsidiariteettiperiaatetta

Kantaja väittää ensiksi, että Euroopan komissio teki oikeudellisen virheen ja ilmeisen arviointivirheen nojautuessaan toimivaltakysymyksistä annetun konsolidoidun tiedonannon ⁽²⁾ 147 kohtaan luokitellessaan kantajan ja SchwenkZement KG:n eikä Duna-Dráva Cement Kft:n asianomaisiksi yrityksiksi.

Kantaja väittää toiseksi, että toimivaltakysymyksistä annetun konsolidoidun tiedonannon 147 kohta olisi lainvastainen, jos sitä edes voitaisiin soveltaa tähän tapaukseen, neuvoston asetuksen (EY) 139/2004 1 artiklan rikkomisen ja asetuksen taustalla olevien primaarioikeuteen kuuluvien oikeusvarmuuden periaatteen ja subsidiariteettiperiaatteen loukkaamisen vuoksi.

⁽¹⁾ Yrityskeskittymien valvonnasta 20.1.2004 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 139/2004 (EUVL 2004, L 24, s. 1).

⁽²⁾ Yrityskeskittymien valvonnasta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 mukaisesti annettu komission konsolidoitu tiedonanto toimivaltakysymyksistä (EUVL 2008, C 95, s. 1).

Kanne 19.12.2016 – RE v. komissio

(Asia T-903/16)

(2017/C 053/50)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: RE (Abu Dhabi, Yhdistyneet arabiemiirikunnat) (edustaja: asianajaja S. Pappas)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- määräämään 12.10.2016 tehdyn Euroopan komission päätöksen SEC 10.20/06/15 kumottavaksi asetukseen 45/2001 liittyvän osan osalta ja velvoittamaan vastaajan maksamaan kantajalle kymmenen tuhatta euroa (10 000 EUR) oikeudenmukaisena ja kohtuullisena korvauksena siitä aiheutuneesta aineettomasta vahingosta, että tilaisuus tutustua kantajan henkilötietoihin evättiin lainvastaisesti
- määräämään vastaaja esittämään kantajan palvelukseen ottamista koskevan asiakirjan unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 91 artiklan c alakohdan nojalla tai vaihtoehtoisesti toimittamaan tämän asiakirjan unionin yleiselle tuomioistuimelle edellä mainitun työjärjestyksen 104 artiklan nojalla ja velvoittamaan vastaajan maksamaan kantajalle kolmekymmentä tuhatta euroa (30 000 EUR) korvauksena hänen henkilötietojensa epäeettisestä ja lainvastaisesta käsittelystä tutkimuksen aikana
- määräämään vastaajan vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan ja velvoittamaan sen korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut tässä asiassa.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kumoamiskanteensa tueksi kantaja vetoaa siihen, että riidanalaisesta päätöksestä puuttuvat kokonaan perustelut niiden tietojen osalta, joista ei ole vedottu poikkeukseen, jonka perusteella kieltäytyminen myöntää kantajalle tilaisuus tutustua näihin henkilötietoihin voitaisiin perustella.

Kantaja toteaa, että riidanalainen päätös on katsottava lainvastaiseksi siltä osin kuin siinä estetään kantajaa tutustumasta henkilötietoihinsa vetoamalla asetuksen N:o 45/2001⁽¹⁾ 20 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädettyyn tutkimuksen suojaa koskevaan poikkeukseen, koska siinä ei osoiteta, miten sellaisen poikkeuksen soveltamista voidaan jatkaa kantajaa koskevan tutkimuksen päättymisen jälkeen.

Kantaja katsoo, että hänen ensimmäisen kerran 21.9.2016 esittämänsä erityisen pyynnön saada tutustua asiakirjaan, josta oli poistettu/ peitetty osia, hylkääminen riidanalaisessa päätöksessä on katsottava lainvastaiseksi, koska päätöksessä ei esitetä mitään syitä sille, miksi kantajan henkilötietoja oli mahdotonta paljastaa tässä asiassa – erityisesti tutkimuksen päättymisen jälkeen – sellaisina, että niistä oli poistettu osia.

Kantaja vetoa kumoamiskanteensa tueksi siihen, että hänelle aiheutui aineetonta vahinkoa henkilöhallinnon ja turvallisuustoiminnan pääosaston evättyä häneltä lainvastaisesti tilaisuuden saada tutustua henkilötietoihinsa, että hänen ammatilliselle etenemiselle aiheutui huomattavaa vahinkoa kyseisen pääosaston suorittaman hänen henkilötietojensa lainvastaisen käsittelyn takia ja erityisesti tutkimusta koskevien tietojen lainvastaisen levittämisen johdosta, jonka tarkoituksena oli aiheuttaa vahinkoa hänen urakehitykselleen, ja toteaa, että tätä vahinkoa ei voida korjata yksistään riidanalaisen päätöksen kumoamisella. Kantaja pyytää tässä yhteydessä unionin yleistä tuomioistuinta ottamaan huomioon kaksi asiakirjaa hänen hallinnon menettelystä aiheutuvan aineettoman vahingon korvaamisesta esittämänsä vaatimuksen tutkimista varten ja velvoittamaan korvaamaan hänelle tämän aineettoman vahingon.

⁽¹⁾ Yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18.12.2000 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) 45/2001 (EYVL L 8, s. 1)

Kanne 22.12.2016 – Chefaro Ireland v. EUIPO – Laboratoires M&L (NUIT PRECIEUSE)

(Asia T-905/16)

(2017/C 053/51)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Chefaro Ireland DAC (Dublin, Irlanti) (edustajat: asianajajat Maeyaert ja J. Muyldermans)